

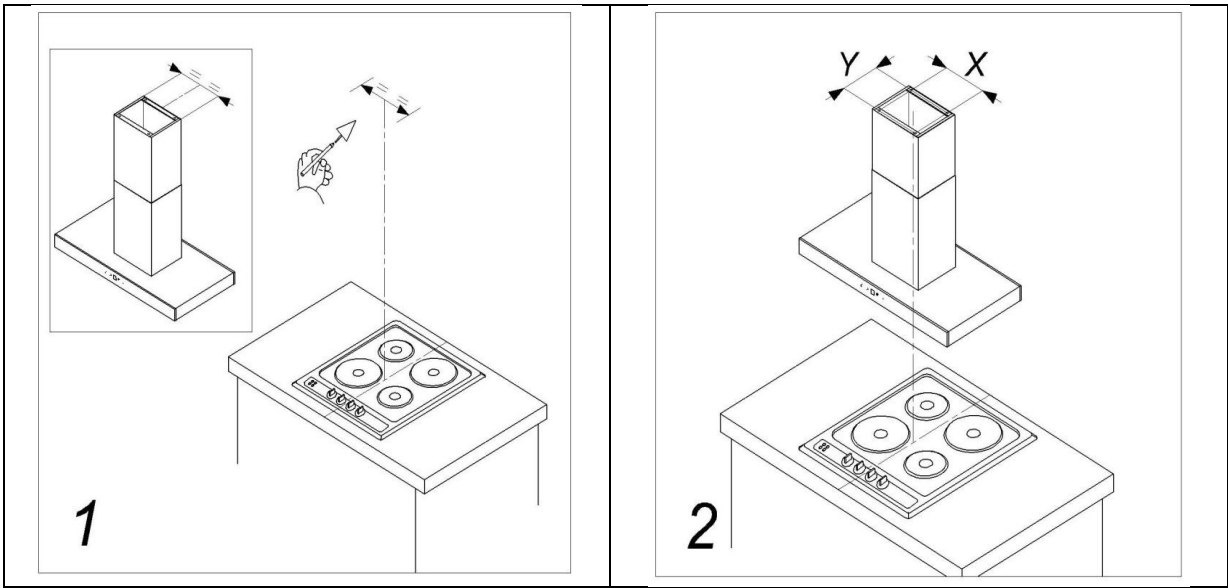
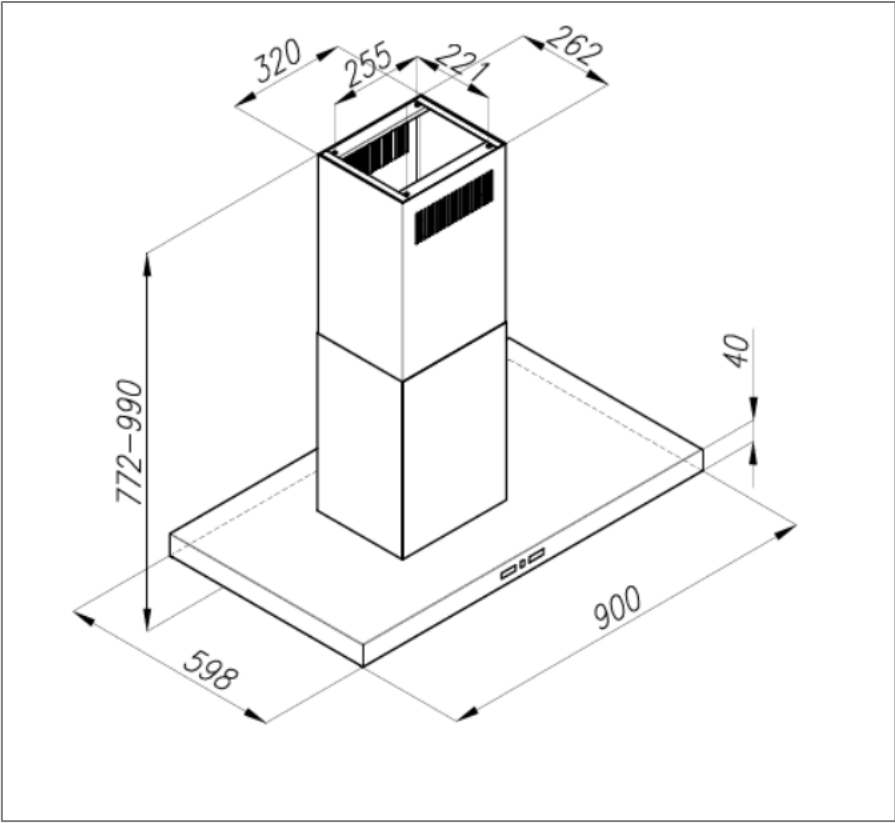
INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI OKAPU KCH 0691 X ISLAND

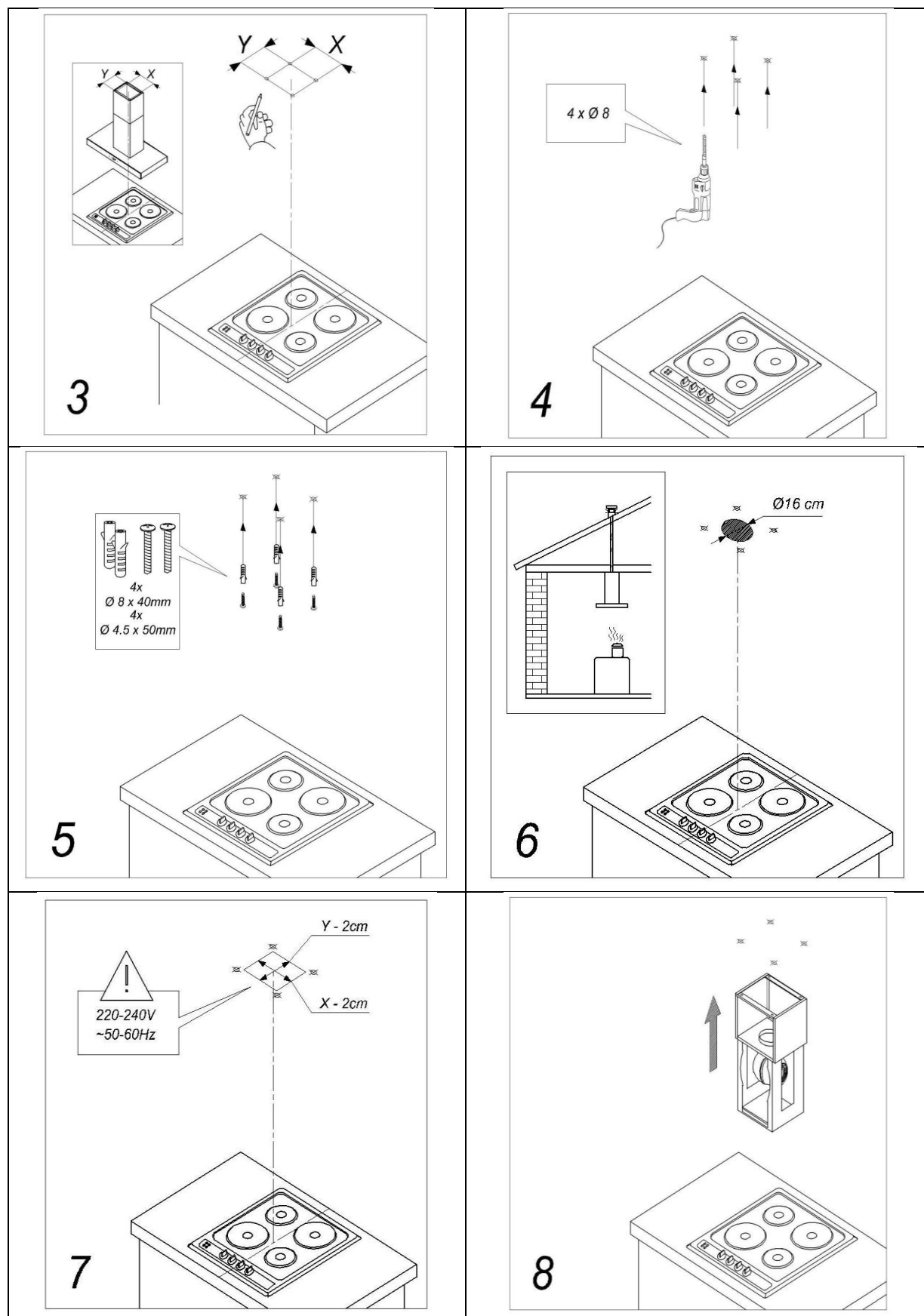


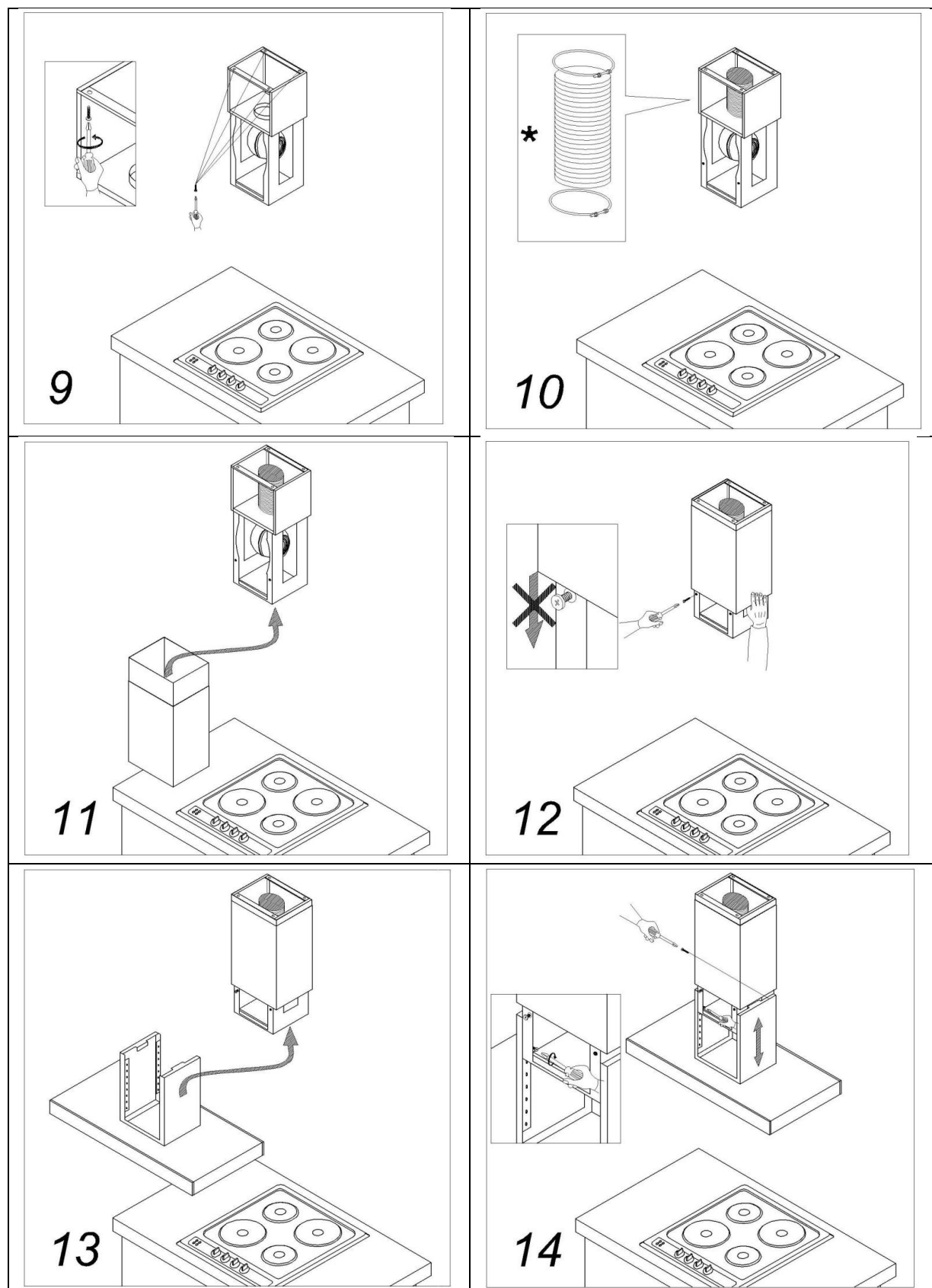
KERNAU

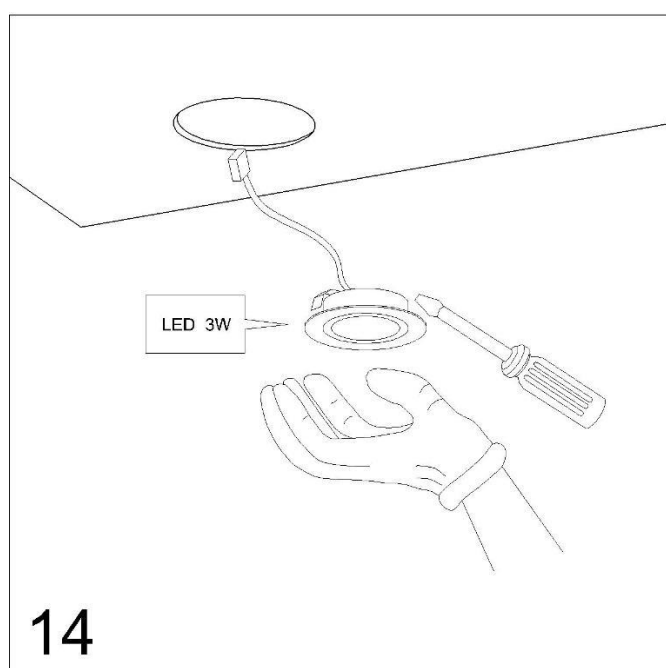
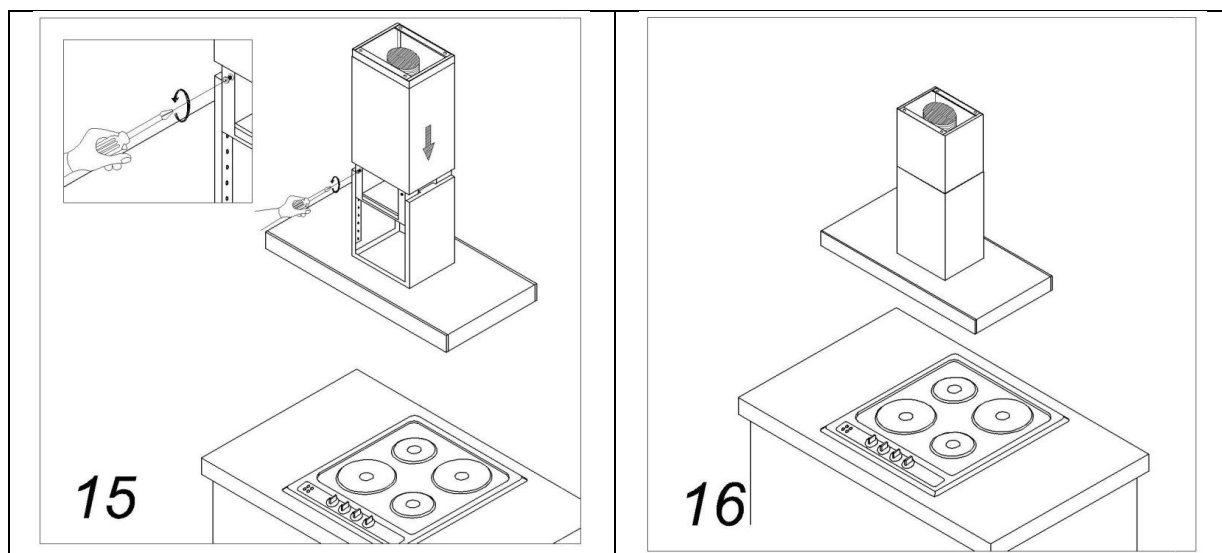
www.kernau.com

KERNAU









SZANOWNI KLIENCI,

Staliście się Państwo użytkownikami najnowszej generacji okapu kuchennego typu KCH 0691 X ISLAND. Okap ten został zaprojektowany i wykonany specjalnie z myślą o spełnieniu Państwa oczekiwań i z pewnością będzie stanowić część nowocześnie wyposażonej kuchni. Zastosowane w nim nowoczesne rozwiązania konstrukcyjne i użycie najnowszej technologii produkcji, zapewniają mu wysoką funkcjonalność i estetykę.

Przed przystąpieniem do montażu okapu prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji. Dzięki temu unikną Państwo błędnej instalacji i obsługi okapu.

Życzymy satysfakcji i zadowolenia z wyboru okapu naszej firmy.

KERNAU

SPIS TREŚCI

Warunki eksploatacji.....	8
Przeznaczenie i tryb pracy.....	10
Podłączenie elektryczne.....	11
Instalacja okapu.....	12
Montaż okapu.....	12
Działanie okapu.....	12
Panel sterowania.....	13
Funkcje programu.....	13
Czyszczenie i konserwacja.....	14
Filtr przeciwtłuszczowy.....	15
Wymiana oświetlenia.....	15
Usuwanie zużytych urządzeń.....	16

Przy przeprowadzaniu instalacji urządzenia, należy postępować według wskazówek podanych w niniejszej instrukcji.

Producent uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe na skutek instalacji niezgodnej z informacjami podanymi w niniejszej instrukcji. Okap został zaprojektowany wyłącznie do użytku domowego.

Okap może różnić się pod względem wyglądu od okapu przedstawionego na rysunkach niniejszej instrukcji, ale zalecenia dotyczące obsługi, konserwacji i montażu pozostają niezmienione.

- ! Należy zachować instrukcję obsługi aby móc z niej skorzystać w każdej chwili. W przypadku sprzedaży urządzenia lub przeprowadzki, należy upewnić się, że dołączono do niego instrukcję obsługi.
- ! Należy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, która dostarcza dokładne informacje dotyczące instalacji, użytkowania i pielęgnacji urządzenia.
- ! Nie należy dokonywać zmian elektrycznych czy mechanicznych w urządzeniu lub na przewodach odprowadzających.

UWAGA

Elementy oznaczone symbolem “(*)” wchodzi w skład jedynie wybranych modeli, w pozostałych przypadkach powinny być zakupione osobno.

WARUNKI EKSPLOATACJI

- Nie wolno podłączać urządzenia do sieci elektrycznej przed ukończeniem montażu.
- Przed każdą operacją czyszczenia, wymianą filtra lub przed podjęciem prac naprawczych, należy wyjąć z gniazdka wtyczkę urządzenia.
- Wszelkie czynności montażowe i konserwacyjne należy wykonywać w rękawicach ochronnych.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazaną przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Okap kuchenny służy do usuwania oparów kuchennych na zewnątrz, należy podłączyć go do odpowiedniego kanału wentylacyjnego (nie podłączać do kanałów kominowych, dymowych lub spalinowych będących w eksploatacji).
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Warunki gwarancji zmieniają się w przypadku wykorzystywania go do celów biznesu gastronomicznego.
- Nie wyciągaj wtyczki z gniazda sieciowego pociągając za przewód.
- Przewód zasilający nie może dotykać gorącej powierzchni.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.
- Wszelkie zmiany dokonywane w konstrukcji okapu przez osoby bez odpowiednich uprawnień skutkują wyłączeniem odpowiedzialności producenta za produkt.
- Uszkodzony przewód zasilający powinien zostać zastąpiony specjalnym przewodem dostępnym u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym.
- Przed podłączeniem okapu do zasilania sieciowego i sprawdzeniem jego prawidłowego działania, należy zawsze

sprawdzić czy kabel zasilania został prawidłowo zainstalowany i nie został w trakcie montażu przygnieciony przez okap.

- Nigdy nie należy używać okapu bez prawidłowo zamontowanych filtrów.
- Okap nigdy nie powinien być używany jako płaszczyzna oparcia chyba, że taka możliwość została wyraźnie wskazana.
- Jeżeli w pomieszczeniu, oprócz okapu, eksploatuje się inne urządzenia o zasilaniu nonelektrycznym (np. piece na paliwa ciekłe, grzejniki przepływowe, termy), należy zadbać o wystarczającą wentylację (dopływ powietrza).
- Powietrze okapu nie może być odprowadzane do kanału kominowego służącego do odprowadzania spalin z urządzeń spalających gaz lub inne paliwa (nie dotyczy okapów z obiegiem zamkniętym).
- Pod okapem kuchennym nie wolno pozostawiać odkrytego płomienia. Podczas zdejmowania naczyń znad palnika należy ustawić minimalny płomień.
- Użycie otwartego ognia jest groźne dla filtrów i stwarza ryzyko pożaru, a zatem nie wolno tego robić pod żadnym pozorem. Podczas smażenia należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do przegrzania oleju, aby nie uległ samozapaleniu.
- Dostępne części mogą ulec znacznemu nagrzanu, jeżeli będą używane razem z urządzeniami przeznaczonymi do gotowania.
- W zakresie koniecznych do zastosowania środków technicznych i bezpieczeństwa dotyczących odprowadzania spalin należy ściśle przestrzegać przepisów wydanych przez kompetentne władze lokalne.
- Okap powinien być często czyszczony zarówno na zewnątrz jak i od wewnątrz (minimum raz w miesiącu, z zachowaniem wskazówek dotyczących konserwacji podanych w niniejszej instrukcji).
- Nieprzestrzeganie zasad dotyczących czyszczenia okapu oraz wymiany i czyszczenia filtrów powoduje powstanie zagrożenia pożarem.
- Celem uniknięcia porażenia prądem nie należy używać lub

pozostawiać okapu bez prawidłowo zamontowanych żarówek.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe na skutek nieprzestrzegania zaleceń podanych w niniejszej instrukcji.
- Niniejsze urządzenie posiada oznaczenia zgodnie z Dyrektywą Unijną 2002/96/EC w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewniając prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia, przyczynią się Państwo do ograniczenia ryzyka wystąpienia negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłoby zaistnieć w przypadku niewłaściwej utylizacji urządzenia.

UWAGA

Urządzenie zapakowane jest w folię, która może być źródłem niebezpieczeństwa. Aby uniknąć ryzyka wypadku, folię należy schować przed dziećmi. Nie należy również pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu ani z użyciem okapu.

PRZEZNACZENIE I TRYB PRACY

Urządzenie można używać jako wyciąg (odprowadzanie oparów na zewnątrz) bądź jako pochłaniacz (opary są filtrowane i odprowadzane z powrotem do pomieszczenia). Modele okapów, które nie posiadają wentylatora wyciągowego, funkcjonują wyłącznie jako wyciąg i muszą być połączone z urządzeniem wyciągowym (nie zawartym w wyposażeniu). Wskazówki dotyczące podłączenia są dostarczane razem z zewnętrznym urządzeniem wyciągowym.

Praca okapu jako wyciąg

Opary są usuwane na zewnątrz rurą odprowadzającą zamocowaną do kołnierza łączeniowego. Średnica rury odprowadzającej musi być równa średnicy kołnierza łączeniowego.

Uwaga! Rura odprowadzająca nie jest dostarczona w komplecie z urządzeniem i należy ją zakupić.

W części poziomej, rura musi mieć lekką inklinację do góry (około 10°), tak aby ułatwić przepływ powietrza na zewnątrz. Jeśli okap jest zaopatrzony w filtry węglowe, to muszą one zostać zdjęte.

Podłączyć okap do przewodu wentylacyjnego rurą odprowadzającą o średnicy odpowiadającej rozmiarowi wylotu z okapu (kołnierz łączeniowy).

Użycie przewodów o mniejszym przekroju powoduje zmniejszenie zdolności zasysania oraz drastyczne zwiększenie hałaśliwości okapu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ten stan.

UWAGA

- Należy używać jak najkrótszego przewodu.
- Należy używać przewodu o jak najmniejszej liczbie zagięć (maksymalny kąt zagięcia: 90°).
- Należy unikać radykalnych zmian przekroju przewodu.
- Należy używać przewodu o jak najgładszej powierzchni wewnętrznej.
- Materiał przewodu musi być zgodny z obowiązującymi normami.

Praca okapu jako pochłaniacz

Aby używać okapu w tej wersji należy zainstalować filtr węglowy. Można go kupić u sprzedawcy. Zasysane powietrze jest oczyszczane z tłuszczu i zapachów zanim zostanie zwrócone do pomieszczenia przez kratki w górnej osłonie komina.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu wskazanemu na tabliczce umieszczonej w wewnętrznej części okapu. Jeśli okap jest wyposażony we wtyczkę, należy ją podłączyć do gniazdka zgodnego z obowiązującymi normami i umieszczonego w łatwo dostępnym miejscu, również po zakończonej instalacji.

Jeśli okap nie jest wyposażony we wtyczkę (bezpośrednie podłączenie do sieci) lub wtyczka nie znajduje się w łatwo dostępnym miejscu, również po zakończonej instalacji, należy zastosować znormalizowany wyłącznik dwubiegunowy, który umożliwi całkowite odcięcie od sieci elektrycznej w warunkach nadprądowych kategorii III, zgodnie z zasadami instalacji. Uwaga! Przed ponownym podłączeniem obwodu okapu do zasilania i sprawdzeniem poprawności jego działania należy się zawsze upewnić, czy przewód zasilający jest prawidłowo zamontowany.

Okap jest wyposażony w specjalny przewód zasilający. W razie uszkodzenia tego przewodu, należy go zamówić w biurze obsługi serwisowej.

INSTALACJA OKAPU

Minimalna odległość między powierzchnią, na której znajdują się naczynia na urządzeniu grzejnym a najniższą częścią okapu kuchennego powinna wynosić nie mniej niż 50cm w przypadku kuchenek elektrycznych i nie mniej niż 65 cm w przypadku kuchenek gazowych lub typu mieszanego. Jeżeli w instrukcji zainstalowania kuchni gazowej podana jest większa odległość, należy dostosować się do takich wskazań.

MONTAŻ OKAPU

Konieczne jest zasięgnięcie porady wykwalifikowanego technika, aby upewnić się co do odpowiedniości materiałów w zależności od typu ściany lub sufitu. Ściana lub sufit muszą być odpowiednio mocne, aby utrzymać ciężar okapu.

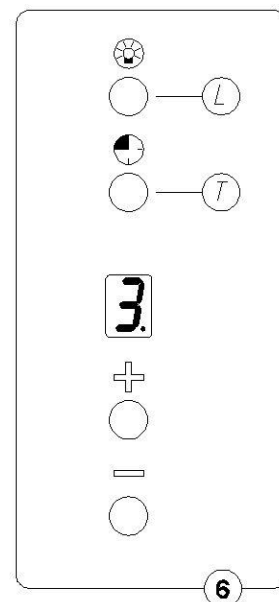
DZIAŁANIE OKAPU

W przypadku szczególnego zanieczyszczenia powietrza w pomieszczeniu kuchennym, należy używać okapu ustawionego na najwyższą prędkość. Zaleca się uruchomienie okapu 5 minut przed przystąpieniem do gotowania jakichkolwiek potraw

i pozostawienie go włączonym jeszcze przez ok. 15 minut po zakończeniu gotowania.

PANEL STEROWANIA

- Przyciski "-" i "+" - służą do regulacji prędkości wentylatora w zakresie od 1 do 4,
- Przycisk "+" naciśnięcie zwiększa prędkość pracy wentylatora,
- Przycisk "-" naciśnięcie zmniejsza prędkość wentylatora
- Przycisk "zegar" (Timer):
 - służy do programowania czasu wyłączenia pracy wentylatora
 - skasowania pulsującej litery "F" lub "C"
 - podświetlenia przycisków
- Przycisk oświetlenia "L" - służy do załączenia i wyłączenia światła w okapie, niezależnie od pracy silnika krótkie naciśnięcie załącza / wyłącza oświetlenie.



FUNKCJE PROGRAMU

Timer: istnieje możliwość zaprogramowania automatycznego wyłączenia się wentylatora okapu w czasie dowolnie wybranym z przedziału od 10 do 90 minut w 10-cio minutowych odstępach czasowych.

a) Aby uruchomić funkcję programowania timera należy włączyć silnik okapu przyciskiem + na żądany bieg, a następnie nacisnąć przycisk T. Na wyświetlaczu pojawi się pulsacyjna cyfra), informując nas o wejściu sterownika w tryb programowania czasu.

b) Następnie wybrać czas automatycznego wyłączenia silnika za pomocą przycisku „ + „, pamiętając, że wskazana przez wyświetlacz cyfra, pomnożona przez 10-cio minutowy interwał czasowy, odpowiada czasowi opóźnionego wyłączenia silnika okapu (np. cyfra 1-10 min, cyfra 2=20 min, cyfra 3=30 min., itd.)

c) Mając ustawioną wartość opóźnionego wyłączenia zatwierdzamy ją ponownie przyciskiem T., następnie wyświetlacz przestanie mrugać i wskaże nam wcześniej ustawiony bieg, a pulsacyjna kropka przy biegu zasygnalizuje odmierzenie czasu wyłączenia silnika okapu. Zrezygnowanie z funkcji automatycznego wyłączenia się silnika okapu może nastąpić przez kolejne naciśnięcie przycisku T w trakcie odmierzania czasu.

 **Uwaga!** Włączenie funkcji automatycznego wyłączenia (Timer) musimy wykonać w czasie do 20 sekund, a w przeciwnym razie, kiedy nie zostanie wykonana żadna czynność, okap przejdzie automatycznie w tryb normalnej pracy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Regularna konserwacja i czyszczenie urządzenia zapewni dobrą i bezawaryjną pracę okapu oraz przedłuży jego żywotność. Należy zwracać szczególną uwagę na to, aby filtry przeciw tłuszczowe oraz filtry z węglem aktywnym były wymieniane zgodnie z zaleceniami producenta.

Zaleca się stosowanie wilgotnej ściereczki oraz obojętnych środków myjących. Okap należy często czyścić, tak wewnątrz jak i na zewnątrz (przynajmniej z tą samą częstotliwością, z którą wykonuje się czyszczenie filtrów tłuszczowych) przy użyciu szmatki nawilżonej łagodnymi środkami. Nie należy używać środków ściernych.

NIE STOSOWAĆ ALKOHOLU!

UWAGA

Nieprzestrzeganie przepisów dotyczących czyszczenia urządzenia i wymiany filtrów powoduje powstanie zagrożenia pożarem. Zaleca się zatem przestrzeganie podanych wskazówek. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia silnika lub pożary wynikające z nieprzestrzegania zasad konserwacji oraz wzmiankowanych wyżej instrukcji.

UWAGA

Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności czyszczenia lub konserwacji, należy odłączyć okap od zasilania wyjmując wtyczkę z gniazdka lub wyłączając główny wyłącznik zasilania.

FILTR PRZECIWTŁUSZCZOWY

Filtr przeciwtłuszczowy zatrzymuje cząstki tłuszczu pochodzące z gotowania. Musi być on czyszczony co najmniej raz w miesiącu (lub gdy wskaźnik zanieczyszczenia filtrów – jeżeli wasz model okapu posiada wskaźnik – informuje o konieczności jego wymiany), za pomocą nieagresywnego środka czyszczącego.

WYMIANA OŚWIETLENIA

Odłącz okap od zasilania.

UWAGA

Zanim zaczniesz dotykać oświetlenia upewnij się, że jest ono schłodzone.

1. Używając płaskiego śrubokręta ostrożnie podważ oprawę.
2. Usuń uszkodzony wkład i wymień go na nowy 12 Volt, 3 Waty (Maximum) LED L27A. Postępuj zgodnie z instrukcjami na opakowaniu i nie dotykaj nowego wkładu gołymi rękami.
3. Zainstaluj oprawę (usłyszysz charakterystyczne kliknięcie). Jeśli światło dalej nie działa upewnij się, że wkład został zainstalowany w oprawie poprawnie. W razie wątpliwości skontaktuj się z serwisem.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać produktu do odpadów komunalnych. Należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu.

Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń, wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę środowiska.

Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu administracja gminna.



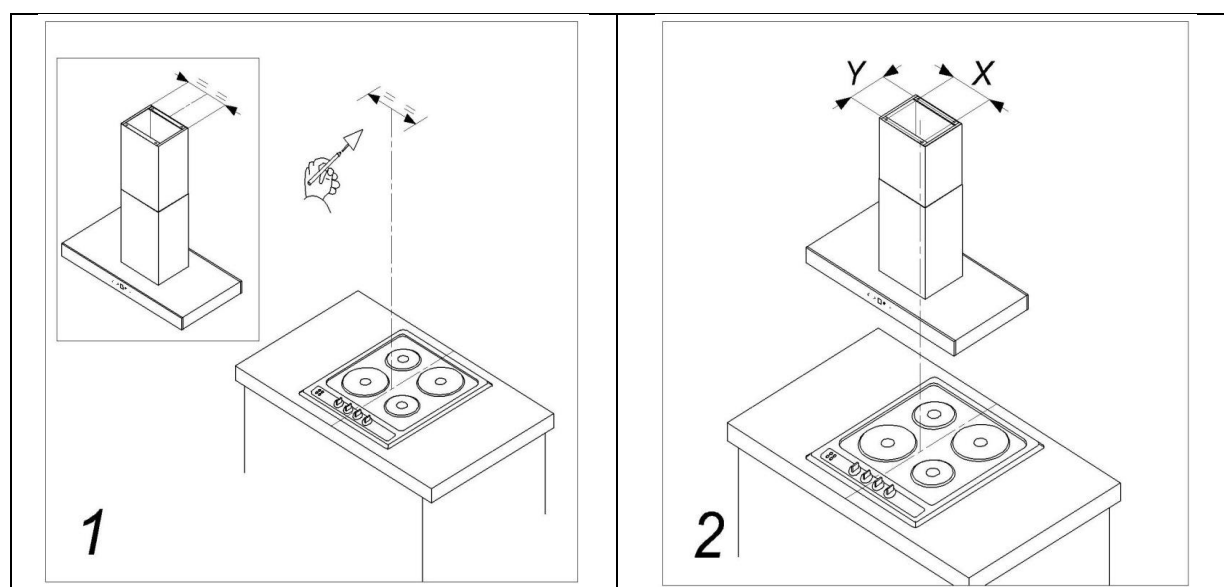
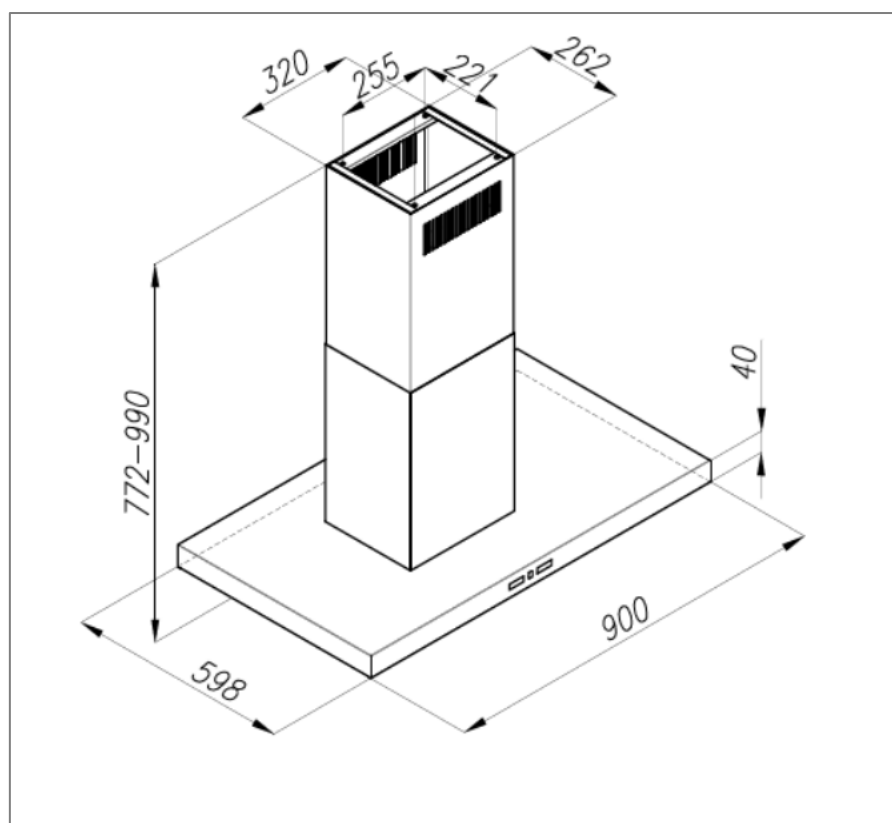
NÁVOD K MONTÁŽI A POUŽITÍ DIGESTOŘE KCH 0691 X

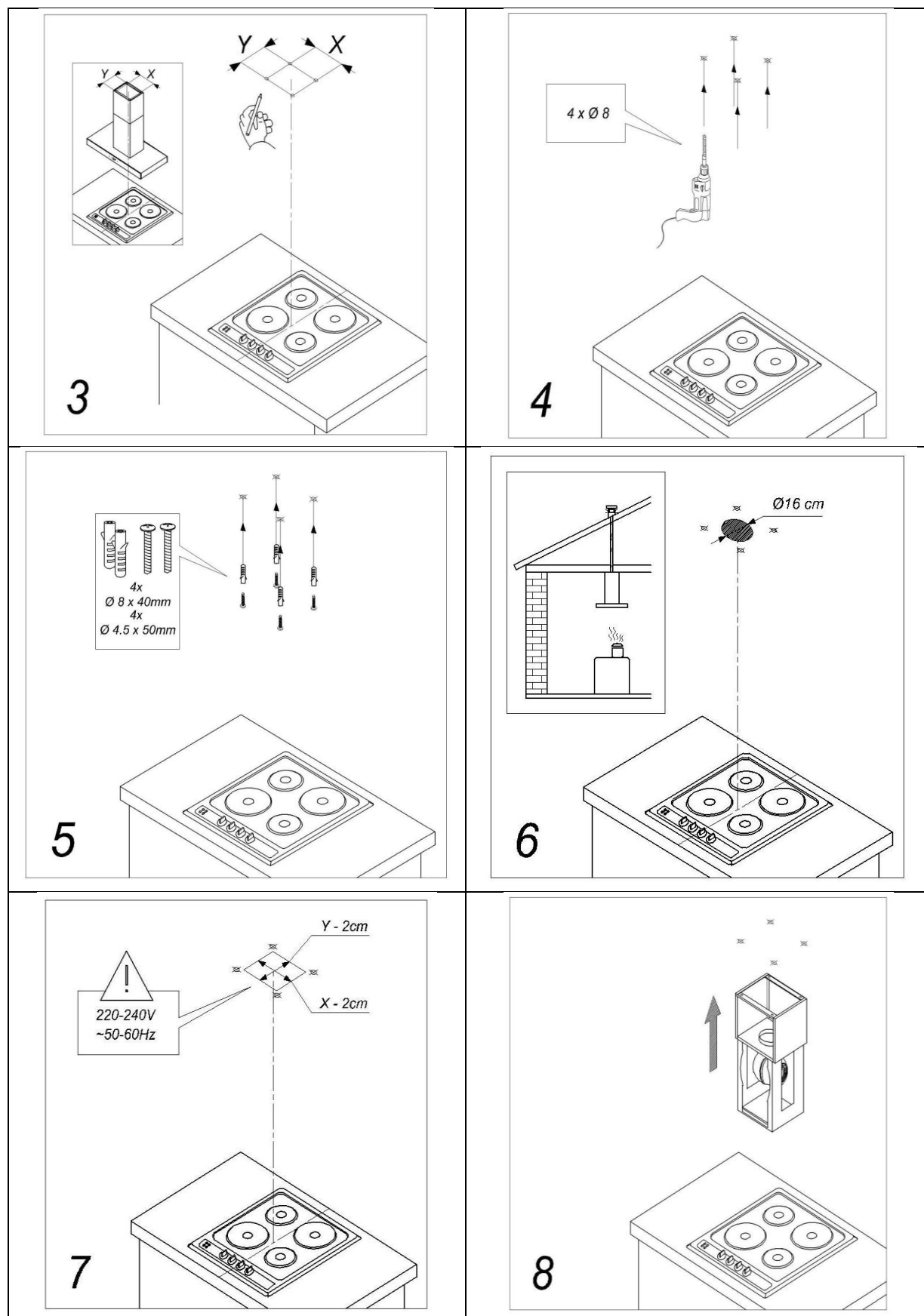


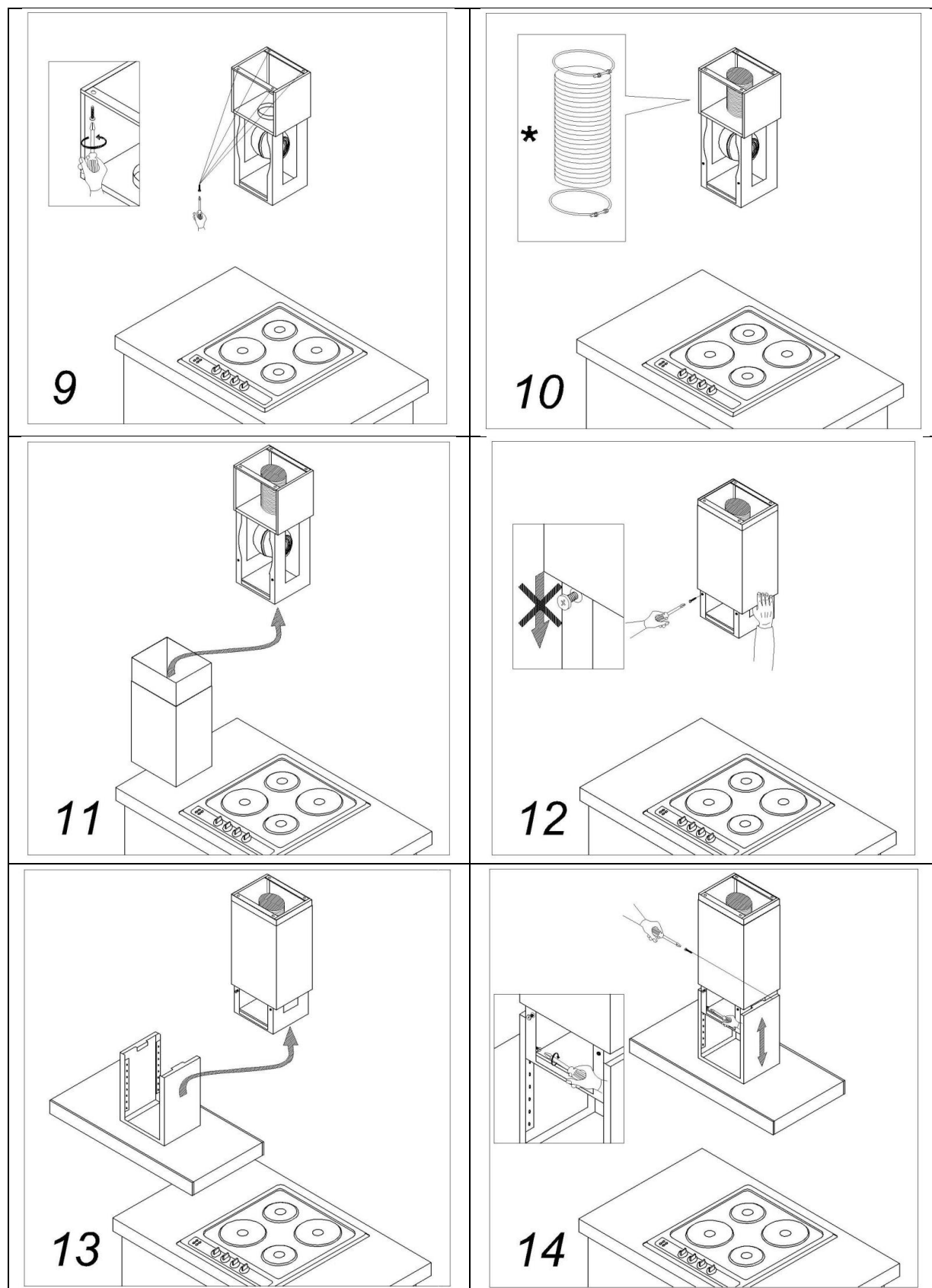
KERNAU

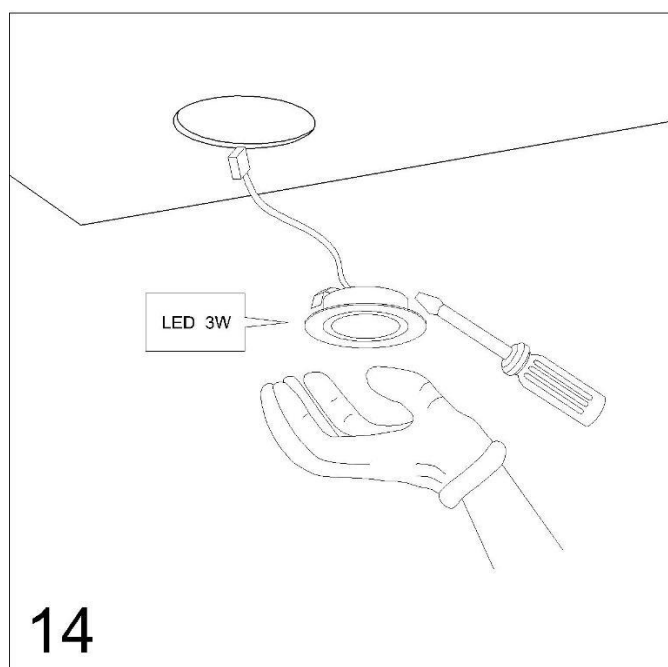
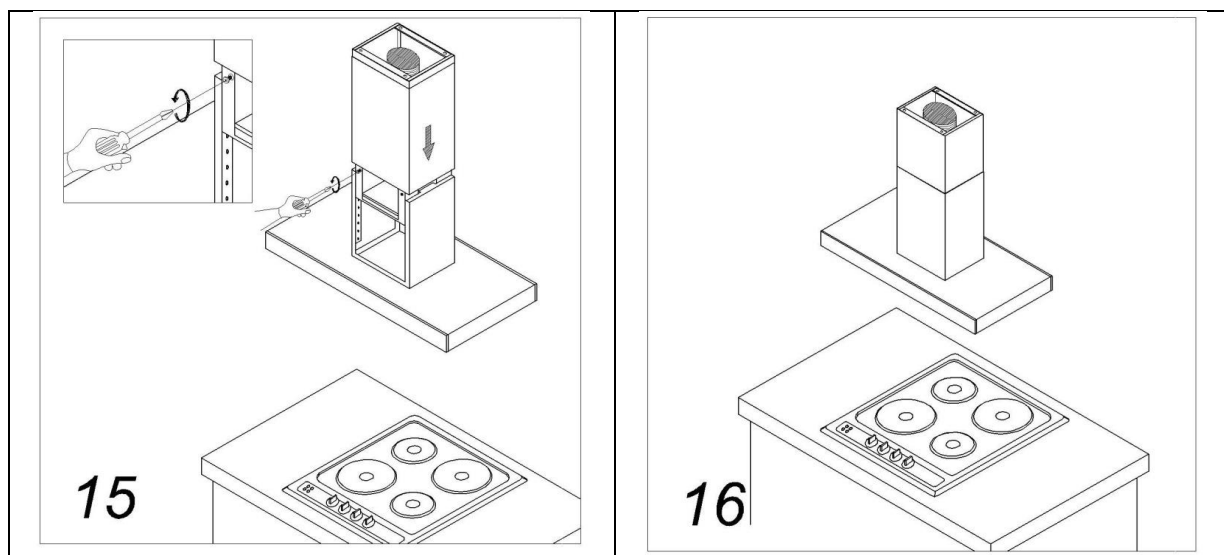
www.kernau.com

KERNAU









VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI,

Stali jste se uživateli nejnovější generace kuchyňské digestoře typu KCH 0691 X ISLAND. Tato digestoř byla navržena a vyrobena s cílem splnit Vaše očekávání a jistě se stane integrální součástí moderně vybavené kuchyně. Použitá moderní konstrukční řešení a nejnovější technologie zajistí digestoři vysokou funkcionálnitu a estetiku.

Před zahájením montáže digestoře důkladně seznámete s obsahem tohoto návodu. Díky tomu se vyhnete chybné instalace a obsluze digestoře.

Přejeme Vám, abyste byli s volbou digestoře naší značky maximálně spokojeni.

KERNAU

OBSAH

Provozní podmínky.....	23
Určení a pracovní režim	26
Elektrické připojení.....	27
Instalace digestoře.....	28
Montáž digestoře.....	28
Fungování digestoře.....	28
Ovládací panel.....	28
Funkce programu.....	29
Čištění a údržba.....	30
Filtr proti mastnotě.....	30
Výměna osvětlení.....	31
Likvidace opotřebovaných spotřebičů.....	32

PROVOZNÍ PODMÍNKY

- Při provádění instalace spotřebiče postupujte v souladu s podmínkami a pokyny umístěnými v tomto návodu k použití.
- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za poškození vzniklá v důsledku instalace v rozporu s pokyny uvedenými v tomto návodu.
- Vzhled digestoře se může lišit od digestoře znázorněné na obrázcích v tomto návodu, ale pokyny ohledně obsluhy, údržby a montáže zůstávají neměnné.
- Spotřebič je určen výhradně pro použití v domácnosti. Záruční podmínky se mění v případě využití spotřebiče pro komerční použití.
- Uchovejte tento návod k obsluze, abyste ho mohli kdykoliv využít.
V případě prodeje spotřebiče nebo přestěhování je třeba zajistit, aby k němu byl přiložen návod k obsluze.
- Pozorně se seznamte s obsahem návodu k použití, který Vám dodá přesné informace ohledně instalace, používání a péče o spotřebič.
- Neprovádějte elektrické nebo mechanické úpravy spotřebiče nebo odváděcích vodičů.
- Nevytahujte zástrčku ze zásuvky taháním za vodič.
- Napájecí kabel se nemůže dotýkat horkého povrchu.
- Nespouštějte spotřebič, pokud je napájecí kabel poškozen.
- Veškeré změny prováděné na konstrukci digestoře osobami bez příslušných oprávnění povedou k vyloučení odpovědnosti výrobce za výrobek.
- Digestoř by neměla být používána jako opěrná plocha s výjimkou situací, kdy taková možnost byla zřetelně doporučena.
- Kuchyňská digestoř slouží k odstraňování kuchyňských výparů mimo místnost, musíte ji připojit k příslušnému ventilačnímu kanálu (nepřipojujte ji ke komínovým, kouřovým nebo výfukovým kanálům, které jsou v provozu).

- Pokud jsou v místnosti kromě digestoře provozovány také jiné spotřebiče s neelektrickým napájením (např. pece na tekutá paliva, průtokové ohřívače, karmy), musíte se postarat o vhodnou ventilaci (přívod vzduchu).
- Před každou operací čištění, výměny filtru nebo před zahájením opravářských prací musíte vytáhnout ze zásuvky zástrčku spotřebiče.
- Je zakázáno připojovat spotřebič k elektrické síti před ukončením montáže.
- Veškeré montážní a údržbové úkony musíte provádět v ochranných rukavicích.
- Před připojením digestoře k síťovému napájení a zkontrolováním jejího správného fungování musíte vždy zkontrolovat, zda byl napájecí kabel správně nainstalován a zda během montáže nebyl digestoří přiškrčen.
- Nikdy nepoužívejte digestoř bez správně namontovaných filtrů.
- V rozsahu nutných technických a bezpečnostních prostředků týkajících se odvodu zplodin je třeba přísně dodržovat předpisy vydané kompetentními místními orgány.
- Digestoř je třeba často čistit jak uvnitř, tak zvenčí (minimálně jednou měsíčně, s dodržením pokynů pro údržbu uvedených v tomto návodu), protože nasycený tuk je hořlavý.
- Pod kuchyňskou digestoří nesmíte nechat působit otevřený plamen. Během sundávání nádob z hořáků přepněte hořák na minimální plamen.
- Použití otevřeného ohně ohrožuje filtry a vytváří riziko požáru, proto by k tomu nikdy nemělo dojít. Během smažení zachovejte opatrnost, aby nedošlo k přehřátí oleje a jeho samovznícení. Dostupné díly se mohou významně nahřát, pokud budou používány společně se zařízením určeným pro vaření.
- Poškozený napájecí kabel je třeba nahradit speciálním vodičem dostupným u výrobce nebo ve specializovaném opravářském podniku.
- Vzduch z digestoře nelze odvádět do komínové šachty pro

odvod zplodin ze zařízení spalujících plyn nebo jiná paliva (neplatí pro digestoře s uzavřeným okruhem).

- Pokud čištění není prováděno v souladu s návodem, vzniká riziko požáru.
- Abyste se vyhnuli úrazu proudem, nepoužívejte nebo nenechávejte digestoř bez správně namontovaných žárovek.
- Tento spotřebič je vybaven označením v souladu s unijní Směrnicí 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Tím, že zajistíte správné sešrotování tohoto spotřebiče, přispějete k omezení rizika výskytu negativního vlivu výrobku na prostředí a lidské zdraví, které by mohlo vzniknout v případě nesprávné likvidace spotřebiče.
- Toto vybavení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými tělesnými, emočními nebo duševními schopnostmi ani osobami, které nemají zkušenost s ovládáním nebo nejsou obeznámeny s vybavením, pokud nepoužívají vybavení pod dohledem nebo v souladu s návodem k použití, který jim předaly osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Bezpečný provoz je možný, pokud při současném provozu digestoře a spalovacích zařízení závislých na vzduchu v místnosti vládne v místě postavení těchto zařízení podtlak maximálně 0,004 milibar (tento bod neplatí, pokud je kuchyňská digestoř používána jako pohlcovač pachů).
- Spotřebič montujte ve vzdálenosti minimálně 450 mm od elektrické varné desky a 650 mm od plynového sporáku.
- Jídla připravená na tucích by měla být neustále kontrolována, protože přehřátý tuk se může snadno zapálit.
- V případě připojení k síti 220 V je vyžadováno připojení k funkční elektrické zásuvce.
- Toto vybavení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými tělesnými, emočními nebo duševními schopnostmi ani osobami, které nemají zkušenost s ovládáním nebo nejsou obeznámeny s vybavením, pokud nepoužívají

vybavení pod dohledem nebo v souladu s návodem k použití, který jim předaly osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

POZOR: Spotřebič je zabalen do folie, která může být zdrojem nebezpečí. Abyste se vyhnuli nebezpečí nehody, uschovejte folii mimo dosah dětí. Nedovolte také dětem, aby si hrály poblíž nebo s digestoří.

URČENÍ A PRACOVNÍ REŽIM

Spotřebič lze používat jako odtah (odvádění výparů ven) nebo jako pohlcovač (výpary jsou filtrovány a odváděny zpět do místnosti). Modely digestoří, které nejsou vybaveny odtahovým filtrem, fungují výhradně jako odtah a musí být spojeny s odtahovým zařízením (není součástí výbavy).

Pokyny pro připojení jsou dodávány společně s externím odtahovým zařízením.

Digestoř pracující jako odtah

Výpary jsou odstraňovány pryč odvodní trubicou připevněnou ke spojovací přírubě.

Průměr odvodní trubky se musí rovnat průměru spojovací příruby.

Pozor! Odvodní trubka není součástí dodávky spotřebiče a je třeba ji zakoupit zvlášť.

Ve vodorovné části musí trubka směřovat lehce nahoru (cca 10°) tak, aby byl usnadněn průtok vzduchu ven. Pokud je digestoř vybavena uhlíkovými filtry, musí být sejmuty.

Připojte digestoř k ventilačnímu vedení odvodní trubicou o průměru odpovídajícím rozměru výstupu z digestoře (spojovací příruba).

Použití vedení s menším průměrem vede ke snížení schopnosti odsávání a drasticky zvyšuje hlučnost digestoře.

Výrobce nenese za tento stav žádnou odpovědnost.

POZOR

- Používejte co nejkratší vedení.
- Používejte vedení s co nejmenším množstvím ohybů (maximální úhel ohybu: 90°).
- Vyhýbejte se radikálním změnám profilu vedení.
- Používejte vedení s co nejhladším vnitřním povrchem.
- Materiál vedení musí být v souladu s platnými normami.

Digestoř fungující jako pohlcovač

Pro použití digestoře v této verzi musíte nainstalovat uhlíkový filtr. Ten můžete zakoupit u prodejce.

Nasávaný vzduch je očišťován z mastnoty a pachů, než bude vrácen zpět do místnosti skrze mříže v horním krytu komína.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na štítku umístěném ve vnitřní části digestoře. Pokud je digestoř vybavena zástrčkou, připojte ji k zásuvce, která je v souladu s platnými normami a umístěna v místě snadno dostupném také po ukončení instalace.

Pokud digestoř není vybavena zástrčkou (přímé připojení k síti) nebo pokud se zástrčka nenachází na snadno dostupném místě také po ukončení instalace, musíte použít standardizovaný bipolární přepínač, který umožní zcela odpojit spotřebič od elektrické sítě v případě přepětí III. kategorie, v souladu s instalačními pravidly. Pozor! Před opětovným připojením okruhu digestoře k napájení a zkontrolováním správnosti jejího fungování se vždy ujistěte, zda byl správně namontován napájecí vodič.

Digestoř je vybavena speciálním napájecím vodičem.

V případě poškození tohoto vodiče si ho objednejte v kanceláři servisní obsluhy.

INSTALACE DIGESTOŘE

Minimální vzdálenost mezi povrchem, na kterém se nacházejí nádoby na ohřívání a nejnižší částí kuchyňské digestoře musí být nejméně 45 cm v případě elektrických sporáků a nejméně 65 cm v případě plynových nebo elektricko-plynových sporáků. Pokud je v návodu ohříváče uvedena větší vzdálenost instalace kuchyňské digestoře, jednejte podle těchto pokynů. Montáž digestoře a krycí trubky digestoře je znázorněna na obrázku S3. Během montáže digestoře dodržujte obecně platné předpisy týkající se odvádění vzduchu z místnosti. Berte také v potaz, že používání spirálních hliníkových trubek omezuje výkonnost digestoře a způsobuje zvýšení hlučnosti procházejícího vzduchu.

MONTÁŽ DIGESTOŘE

Bezpodmínečně se poraďte s kvalifikovaným technikem, abyste se ujistili ohledně vhodnosti materiálu v závislosti na typu stěny nebo stropu. Stěna nebo strop musí být dostatečně pevné, aby udržely tíhu digestoře.

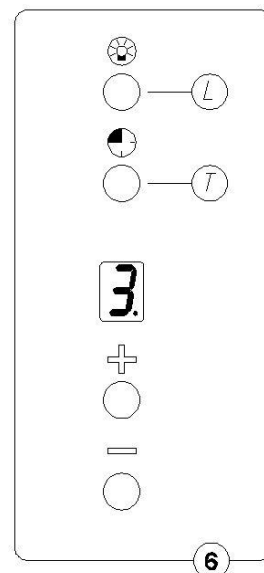
FUNGOVÁNÍ DIGESTOŘE

V případě, kdy je vzduch v místnosti mimořádně **znečištěn**, používejte digestoř nastavenou na nejvyšší rychlost. Doporučujeme spustit digestoř 5 minut před zahájením vaření jakýchkoliv jídel a nechat ji zapnutou ještě cca 15 minut po ukončení vaření.

OVLÁDACÍ PANEL

Tlačítka "-" a "+" - slouží k nastavení rychlosti ventilátoru v rozsahu 1 až 4,

- Zmáčknutím tlačítka "+" zvýšíte rychlost práce ventilátoru,
- Zmáčknutím tlačítka "-" snížíte rychlost práce ventilátoru.



- Tlačítko "hodiny " (Timer):
 - slouží k programování času vypnutí chodu ventilátoru
 - smazání pulzujícího písmene "F " nebo "C"
 - podsvícení tlačítek
- Tlačítko osvětlení "L" -slouží k zapnutí nebo vypnutí světla v digestoři nezávisle na práci motoru. Krátké zmáčknutí zapne/vypne osvětlení.

FUNKCE PROGRAMU

Timer: lze naprogramovat automatické vypnutí ventilátoru digestoře v libovolně nastavené době z rozmezí 10 až 90 minut v 10minutových časových intervalech.

- a) Pro spuštění funkce programování timeru musíte zapnout motor digestoře tlačítkem + na požadovanou rychlost a následně zmáčknout tlačítko T. Na displeji se zobrazí pulzující číslice), která nás informuje o přechodu ovladače do režimu programování času.
- b) Musíte zvolit čas automatického vypnutí motoru pomocí tlačítka “+”. Mějte přitom na paměti, že číslo zobrazené na displeji vynásobené desetiminutovým časovým intervalem odpovídá době opožděného vypnutí motoru digestoře (např. číslo 1=10 min, číslo 2=20 min, číslo 3=30 min, atd.)
- c) Po nastavení hodnoty opožděného vypnutí opět potvrzujeme tuto volbu tlačítkem T, následně displej přestane blikat a zobrazí dříve nastavenou rychlost, zatímco tečka pulzující u rychlosti bude hlásit odpočítávání času vypnutí motoru digestoře. Funkci automatického vypnutí motoru okapu lze zrušit dalším zmáčknutím tlačítka "T" během odpočítávání času.

Pozor! Zapnutí funkce automatického vypnutí (Timer) musíme provést během 20 vteřin, v opačném případě - pokud nebude proveden žádný úkon - digestoř se automaticky přepne do normálního pracovního režimu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pravidelná údržba a čištění spotřebiče zaručí dobrý a bezporuchový provoz digestoře a prodlouží její životnost. Věnujte zvýšenou pozornost tomu, aby byly filtry proti mastnotě a uhlíkové filtry vyměňovány v souladu s pokyny výrobce.

Doporučujeme používat vlhký hadřík a neutrální čisticí prostředky. Digestoř je třeba často čistit, a to jak uvnitř, tak vně (přinejmenším se stejnou frekvencí, s jakou je třeba provádět čištění filtrů proti mastnotě) pomocí hadříku zvlhčeného jemnými prostředky. Nepoužívejte abrazivní prostředky.

NEPOUŽÍVEJTE ALKOHOL!

POZNÁMKA

Nedodržování předpisů týkajících se čištění spotřebiče a výměny filtrů způsobuje vznik rizika požáru. Doporučujeme tedy jednat v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za případné poškození motoru nebo požáry vyplývající z nedodržování pravidel pro údržbu uvedených výše v tomto návodu.

POZNÁMKA

Před provedením jakéhokoliv úkonu čištění nebo údržby musíte odpojit digestoř od napájení vytažením zástrčky ze zásuvky nebo vypnutím hlavního vypínače napájení.

FILTR PROTI MASTNOTĚ

Filtr proti mastnotě zadržuje částice tuku pocházející z vaření. Musí být čištěn nejméně jednou měsíčně (nebo pokud ukazatel znečištění filtrů - pokud je Váš model vybaven takovým ukazatelem - ohlásí nutnost jeho výměny) pomocí neagresivního čisticího prostředku.

VÝMĚNA OSVĚTLENÍ

Odpojte digestoř od napájení.

POZNÁMKA

Než se začnete dotýkat osvětlení, ujistěte se, že vychladlo.

1. Pomocí plochého šroubováku opatrně nadzvedněte objímku.
2. Odstraňte poškozenou lampu a vyměňte ji na novou 12 Volt, 3 Watty (max.) LED L27A. Postupujte v souladu s návodem na obalu a nedotýkejte se nové lampy holou rukou.
3. Nainstalujte objímku (uslyšíte charakteristické kliknutí).

Pokud světlo i nadále nefunguje, ujistěte se, zda je lampa správně nainstalována v objímce. V případě pochybností kontaktujte servis.

ZPŮSOBY SNÍŽENÍ VLIVU PROCESU VAŘENÍ NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

- Pro snížení spotřeby energie vařte v nádobách pod pokličkou.
- Hliníkové filtry digestoře udržujte čisté. Doporučovaná doba provozu hliníkového filtru mezi jeho čištěními činí 35h provozu digestoře.
- Průběžně se starejte o propustnost ventilačního vedení.
- Úroveň chodu turbíny během vaření vždy nastavujte na minimální stupeň, který umožní odstranit výpary při aktuální intenzitě vaření.

LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH SPOTŘEBIČŮ

Po ukončení doby používání nesmíte vyhodit výrobek do komunálního odpadu. Odevzdejte spotřebič v místě pro sběr a recyklaci elektrických a elektronických spotřebičů. Tuto informaci nese symbol umístěný na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu.

Plasty použité pro výrobu spotřebiče jsou vhodné pro opětovné využití v souladu s jejich označením. Díky opětovnému využití, využití materiálů nebo jiným způsobům využívání opotřebovaných spotřebičů přispějete k ochraně životního prostředí. Informaci o vhodných sběrných dvorech opotřebovaných spotřebičů Vám poskytne obecní správa.

